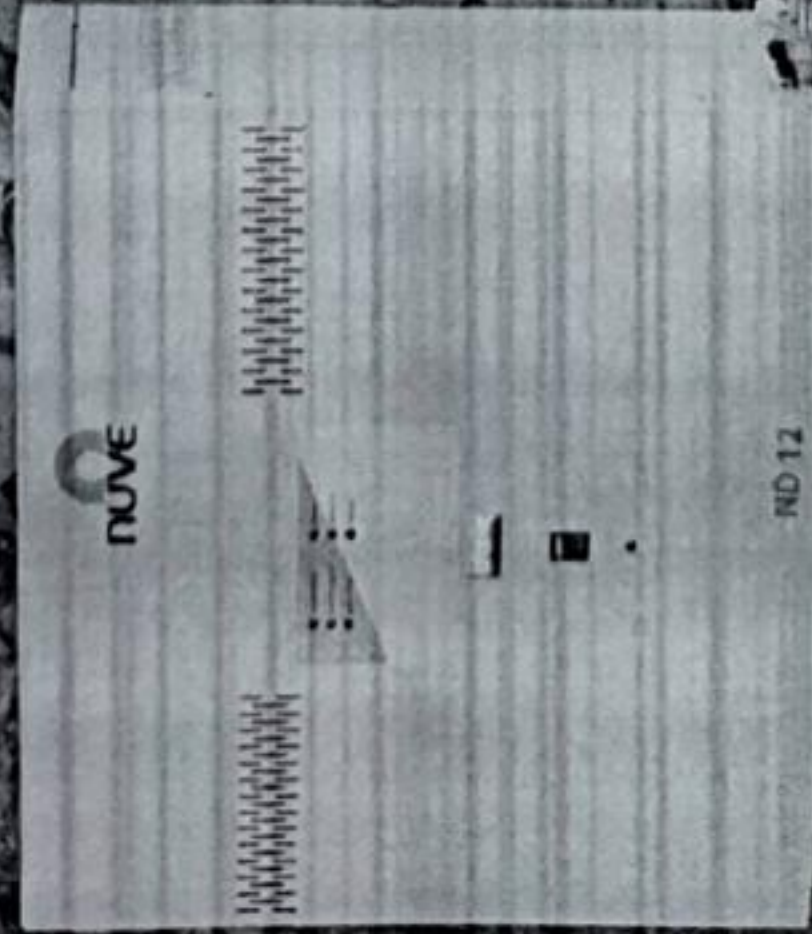




ND SERIES

Water Distillers

- New design with distilled water storage tank
- Fully automatic operation with microprocessor control system
- Distilled water quality confirming the requirements of International pharmacopela and bacteria and pyrogen free with minimized gassing
- Distilled water conductivity is approximately 2.5 μ Siemens/cm at 20°C depending on the Inlet water quality
- CO₂ degassing through the gas exhaust pipe
- Safety system and warning leds for:
 - High water pressure - Low water pressure - Heater failure
 - Half full storage tank - Full storage tank
- Water supply controlled by the solenoid valve which stops the water flow when the distilled water tank is full and the distillation is re-started when water tank is withdrawn
- Energy saving design by the distillation of heated cooling water
- Protected heaters against running dry
- Stainless steel heaters
- Boiling tank, storage tank and condenser made of stainless steel
- Suitable for bench and wall mounting
- Easy servicing to decrease maintenance time
- Supplied with siliphos cartridge filter to decrease calcification on the heaters



TECHNICAL SPECIFICATIONS

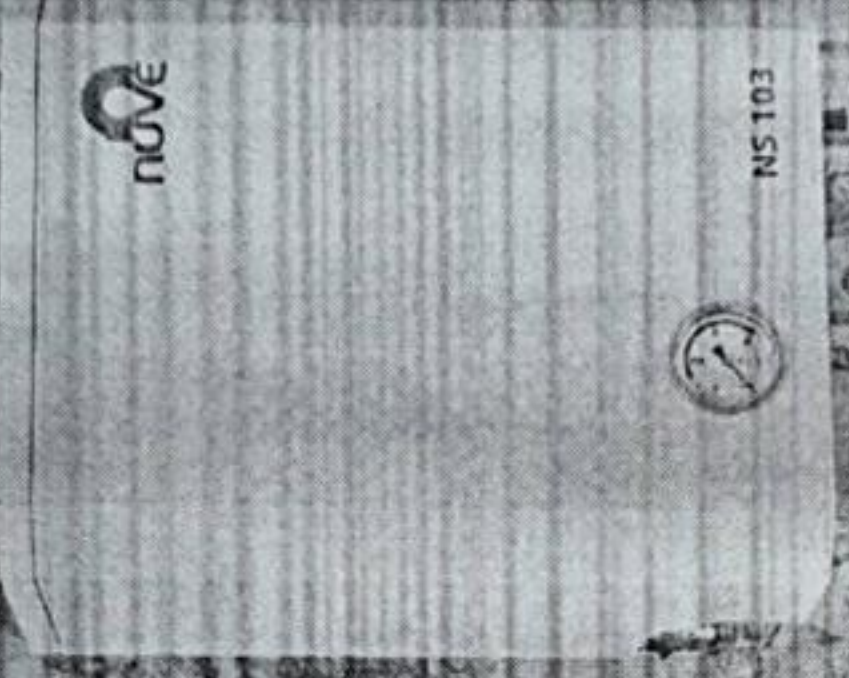
	ND 4	ND 8	ND 12
Distilled water capacity lt./hr.	4	8	12
Storage tank capacity liters	8	12	24
Cooling water consumption lt./hr.	40	80	120
Power consumption	3x1000 W	3x2000 W	3x3000 W
Power supply	400 V 50/60 Hz 3 Phases + N + G		
Internal Material	Stainless Steel		
External Material	Epoxy polyester powder coated aluminium		
External Dimensions (WxDxH) mm.	820x395x650	820x395x650	820x395x710
Packing Dimensions (WxDxH) mm.	880x480x810	880x480x810	880x480x860
Net / Packed Weight kg.	40 / 52	40 / 52	45 / 57



NS 103

Economical Water Distiller

- Designed to produce distilled water economically and rapidly
- Distilled water quality confirming the requirements of International pharmacopela and bacteria and pyrogen free with minimized gassing
- Distilled water conductivity is approximately 2.5 μ Siemens/cm at 20°C depending on the Inlet water quality
- CO₂ degassing through the gas exhaust pipe
- Boiling tank, condenser and heater made of stainless steel
- Energy saving design by the distillation of heated cooling water
- Protected heater against running dry
- Warning led for low water level
- Manometer to adjust and control the inlet water pressure
- Wall mounted type
- Easy and simple operation



TECHNICAL SPECIFICATIONS

Distilled Water Capacity	3.5 lt/hr.
Cooling Water Consumption	3.5 lt/hr.
Safety System	Surface thermostat
Power Supply	230V 50/60 Hz.
Power Consumption	2500 W
Boiling Tank Volume	4 lt.
Manometer	0 - 100 mbar
Internal Material	Stainless steel
External Material	Epoxy polyester powder coated aluminium
External Dimensions (WxDxH) mm.	410x260x565
Packing Dimensions (WxDxH) mm.	650x450x480
Net / Packed Weight kg.	12 / 16

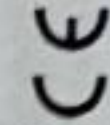


NÜVE SANAYİ MALZEMELERİ İMALAT VE TİCARET A.Ş.

Saracalar Mah. Saracalar Kümevleri No: 4/2 Akyurt 06750 ANKARA /TURKEY t. +90 312 399 28 30 f. +90 312 399 21 97

[nuve.com.tr sales@nuve.com.tr](mailto:sales@nuve.com.tr)

ISO 9001: 2008
ISO 13485: 2003



ВСТУПЛЕНИЕ

Действующее руководство, совместимое с паспортом и руководством по эксплуатации является документом, который подтверждает гарантированные изготовителем основные технические параметры и характеристики бактерицидных облучателей - рециркуляторов (далее «рециркуляторы»).

1. НАЗНАЧЕНИЕ

Рециркуляторы предназначены для профилактической санитарно-противоэпидемиологической обработке воздуха как в присутствии так и отсутствия людей с помощью бактерицидного ультрафиолетового излучения.

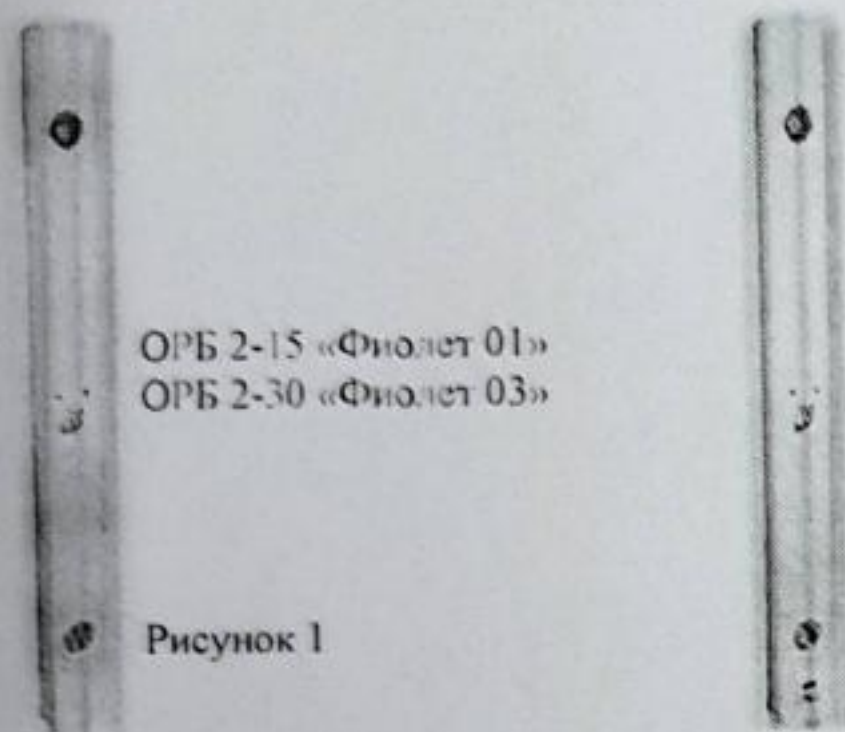
Рециркуляторы используют как средство, которое снижает уровень распространения инфекционных заболеваний и дополняет обязательное соблюдение правил по устройству и содержанию помещений.

Использование рециркуляторов рассчитан на непрерывную работу в присутствии людей.

2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

2.1 Бактерицидные лампы в рециркуляторах закрыты металлическим корпусом. В корпусе два вентиляционных отверстия, в которых установлены вентиляторы. Вентилятор, который находится снизу, работает на всасывание воздуха, верхний вентилятор работает на выброс воздуха. Воздух, проходящий вдоль ламп, обеззараживается под влиянием бактерицидного излучения.

2.2 Внешний вид рециркуляторов представлены на рисунках 1 и 2.



ОРБ 2-15 «Фиолет 01»
ОРБ 2-30 «Фиолет 03»

Рисунок 1



ОРБ 2-15 «Фиолет Т02»
ОРБ 2-30 «Фиолет Т04»

Рисунок 2

МПРС.941643.014

2.3 Технические характеристики
Класс электробезопасности ДСТУ EN 60601-1 - II
Напряжение сети, В - 220 ±10%
Частота сети, Гц - 50
Выход в рабочий режим, не более - 30
Срок службы лампы, ч - 9000
Коэффициент использования бактерицидного потока - 0,4

2.4 Технические характеристики представлены в таблице 1.

Таблица 1

Наименования	ОРБ 2-15 «Фиолет 01»	ОРБ 2-15 «Фиолет Т02»	ОРБ 2-30 «Фиолет 03»	ОРБ 2-30 «Фиолет Т04»
Мощность потребления, не более, Вт	40	40	75	75
Источник излучения, бактерицидные лампы, 2 шт	TU V 15*	TU V 15*	TUV 30*	TUV 30*
Суммарный бактерицидный поток, Ф, Вт	9,2	9,2	22,4	22,4
Производительность, м³/ч	36	36	85	85
Геометрические размеры, мм				
ширина	1000	1000	1500	1500
глубина	60	60	60	60
высота	140	140	140	140
Масса, не более, кг	3,0	3,0	4,0	4,0

2.5 Бактерицидное излучение не оказывает вредного влияния на современные отделочные материалы, медицинское оборудование, мебель и комнатные цветы.

3. КОМПЛЕКТНОСТЬ

До комплекта входят:

Рециркулятор с лампами в сборе - 1 шт.

Руководство по использованию на облучатель-рециркулятор - 1 шт.

Инструкция по эксплуатации на таймер - 1 шт.

4. ПОРЯДОК РАБОТЫ

4.1 Рециркуляторы устанавливают в помещениях с повышенным риском распространения воздушно - капельных и кишечных инфекций системы здравоохранения, детских учреждений, спортивных залов,

МПРС.941643.014

кинотеатров, кафе, залов ожидания вокзалов и аэропортов и т.д. Рециркуляторы устанавливают таким образом, чтобы забор и выброс воздуха осуществлялись беспрепятственно и совпадали с направлением основных конвекционных потоков - вблизи приборов системы отопления, оконных и дверных проемов. Рециркуляторы устанавливают на стене в вертикальном положении на высоте 1,3 м - 1,5 м от пола.

4.2 Рециркуляторы подключать к сети через трехполюсную розетку. Если розетка не имеет вывода заземления, соединить корпус рециркулятора с контуром заземления с помощью дополнительного провода.

4.3 Рециркуляторы ОРБ 2-15 «Фиолет 01», ОРБ 2-30 «Фиолет 03» включают с помощью сетевого переключателя.

4.4 Рециркуляторы ОРБ 2-15 «Фиолет Т02», ОРБ 2-30 «Фиолет Т04», выпускаются с таймером времени (программатор), представленный на рисунке 3.

Программатор дает возможность выбрать режим включений и отключений рециркулятора на 7 дней недели, что полностью исключает с человеческий фактор.

Порядок работы таймера указан в Инструкции по эксплуатации на таймер.



Рисунок 3 Таймер времени (Программатор)

5. УКАЗАНИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

5.1 Эксплуатация рециркуляторов должна проводиться в соответствии с правилами эксплуатации, указанными в Руководстве по использованию, персоналом прошедшим необходимый инструктаж.

5.2 Время обеззараживания воздуха, количество необходимых рециркуляторов зависит от объема помещения и определяется по методике, которая представлена в Приложении 1.

5.3 Бактерицидные лампы, отработавшие 9000 часов должны меняться на новые. Для этого необходимо вести учет времени работы ламп. Во время эксплуатации наблюдается снижение бактерицидного потока. Для компенсации необходимо через 1/3 номинального срока горения (3000

часов) увеличивать изначально установленную продолжительность облучения в 1,2 раза, а после 2/3 срока (6000 часов) - в 1,3 раза. Эти данные должны заноситься в журнал.

5.4 Замену ламп, устранение неисправностей, очистку от пыли проводить только при отключенном от сети рециркуляторе.

5.5 Один раз в месяц проводить влажную санитарную обработку поверхностей рециркулятора 3% раствором перекиси водорода с добавлением 0,5% раствором синтетического моющего средства. Один раз в неделю лампы протирать спиртом.

5.6 Во время проверки работоспособности рециркулятора (лампы открыты, крышка снята) и при замене отработанных ламп на новые, открытые участки тела и глаза должны быть защищены. Для этого используют защитные очки и одежду из плотной хлопчатобумажной ткани.

5.7 В случае разрушения лампы необходимо тщательно удалить остатки ртути резиновой грушей, а место где разбилась лампа, промыть раствором марганцовокислого калия (на 10 л воды 100 г перманганата калия и 50 мл соляной кислоты).

6. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

6.1 Замена лампы.

Для замены лампы необходимо:

- обесточит рециркулятор;
- повернуть лампу противочасовой стрелки на 90° та винуть лампу из ламподержателей;
- вставить новую лампу и повернуть по часовой стрелке на 90°;
- протереть лампу спиртом.

6.2 Проверка параметров электробезопасности проводится 1 раз в год.

Измерения сопротивления изоляции проводят Мегомметром до 1000 В. При этом сопротивление изоляции должно быть не менее 0,5 МОм.

6.4 Электрическая схема представлена в Приложении 2.

7. ПРАВИЛА ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ

Перевозка изделий производится в упаковке с соблюдением мер защиты от внешних воздействий.

8. ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ

Температура помещения, в котором хранятся изделия, должна быть в пределах от +5 до +40 °С и относительной влажности воздуха не более 80% при температуре 25 °С.

МПРС.941643.014

9 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

9.1 Изготовитель гарантирует соответствие рециркуляторов требованиям технических условий ТУ У 33.1-32256828-001:2005 при соблюдении условий эксплуатации, транспортирования и хранения.

9.2 Гарантийный срок эксплуатации - 12 месяцев со дня ввода в эксплуатацию.

9.3 В течение гарантийного срока производитель обеспечивает бесплатный ремонт по предъявлению гарантийного талона.

10 ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

В случае обнаружения неисправности в период действия гарантийных обязательств, либо при первичном приеме, потребитель должен направить в адрес производителя или в адрес предприятия, осуществляющего гарантийное обслуживание, следующие документы:

- заявку на ремонт (замену) с указанной адресом, по которому должен прибыть представитель предприятия, осуществляющего гарантийное обслуживание;
- телефонный номер;
- дефектную ведомость;
- гарантийный талон.

11 СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Опроминовач- рециркулятор бактерицидный _____ заводской номер _____ изготовлен и принят в соответствии с обязательными требованиями государственных стандартов, действующих технических условий ТУ У 33.1-32256828-001:2005 и признан годным к эксплуатации.

Ответственный за приемку _____

Дата выпуска « ____ » _____ 20 ____ г.

НВП «Медпромсервис»
м. Полтава
0532-315-890

МПРС.941643.014

Лист

7

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

На ремонт (замену) на протяжении гарантийного срока

ОЛУЧАТЕЛЬ-РЕЦИРКУЛЯТОР БАКТЕРИЦИДНЫЙ

ТУ У 33.1-32256828-001:2005

Заводской №: _____

Дата выпуска _____

Приобретен _____
(дата, подпись и штамп торговой организации)

Введен в эксплуатацию _____
(дата, подпись)

Принят на гарантийное обслуживание ремонтным предприятием

Города _____

Подпись руководителя _____
и печать ремонтного предприятия

На комплектующие источники бактерицидного излучения (лампы) гарантийные обязательства не распространяются.

Подпись руководителя _____
и печать учреждения владельца

МПРС.941643.014

Лист

8

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

Методика расчета

Для обеспечения заданного уровня бактерицидной эффективности установки необходимо знать:

1. Количество облучателей - No, шт.
2. Длительность сеанса облучения - t, сек.

$$No = \frac{S \cdot h \cdot Hv}{\sum \Phi_{\text{бк}} \cdot K_{\text{ф}} \cdot t}$$

$$t = \frac{S \cdot h \cdot Hv}{No \cdot \sum \Phi_{\text{бк}} \cdot K_{\text{ф}}}$$

где S - площадь пола, м²

h - высота, м

Hv - 380 Дж/м³, экспериментальное значение антимикробной дозы необходимой для уничтожения золотистого стафилококка (Staphylococcus Aureus) с эффективностью 99 %

$\sum \Phi_{\text{бк}}$ - суммарный бактерицидный поток ламп

$K_{\text{ф}}$ - коэффициент использования бактерицидного потока (см. таблицу)

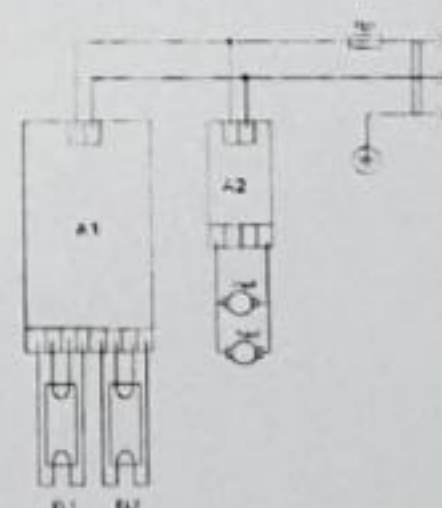
МПРС.941643.014

Лист

9

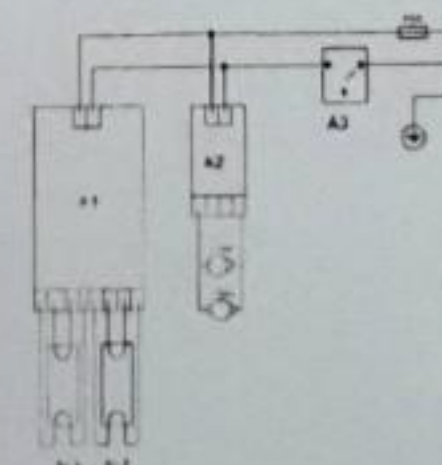
ПРИЛОЖЕНИЕ 2

Схема электрическая ОРБ 2-15 «Фиолет 01»



Обозначение	Наименование	Кол-во	Марка
E1, E2	Лампа бактерицидная	2	15W
A1	Электронный балласт	1	HF-E18 TL-D
A2	Блок питания	1	TY-1002 (4102)
Fan1, Fan2	Вентилятор	1	TFD 8025 M12B
FU1	Предохранитель	1	3A

Схема электрическая ОРБ 2-15 «Фиолет T02»



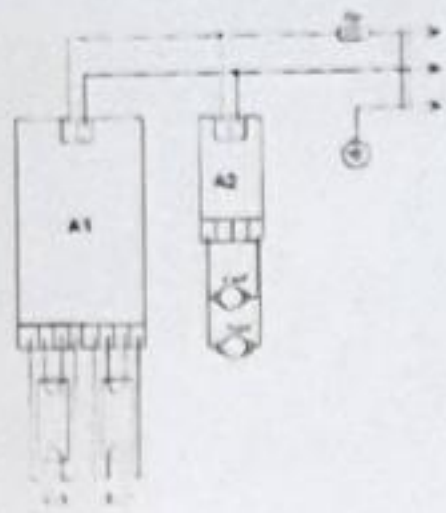
Обозначение	Наименование	Кол-во	Марка
E1, E2	Лампа бактерицидная	2	15W
A1	Электронный балласт	1	HF-E18 TL-D
A2	Блок питания	1	TY-1002 (4102)
A3	Таймер	1	Veron TM122
Fan1, Fan2	Вентилятор	1	TFD 8025 M12B
FU1	Предохранитель	1	3A

МПРС.941643.014

Лист

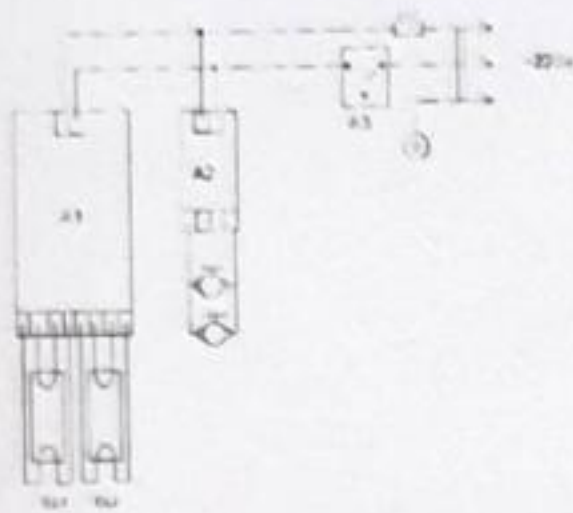
10

Схема электрическая ОРБ 2-30 «Фиолет 03»



Обозначение	Наименование	Кол-во	Марка
E1, E2	Лампа люминесцентная	2	30W
A1	Электронный балласт	1	HE-E236 TL-D
A2	Блок питания	1	TY-1002 (4102)
Fan1, Fan2	Вентилятор	1	TEO 8025 M1211
FU1	Предохранитель	1	3A

Схема электрическая ОРБ 2-30 «Фиолет T04»



Обозначение	Наименование	Кол-во	Марка
E1, E2	Лампа люминесцентная	2	30W
A1	Электронный балласт	1	HE-E236 TL-D
A2	Блок питания	1	TY-1002 (4102)
A3	Термор	1	Рег-он TM22
Fan1, Fan2	Вентилятор	1	TEO 8025 M1211
FU1	Предохранитель	1	3A

МПРС.941643.014

